

## Información sobre Tuberculosis (TB) para los contactos

### Puntos clave

- Usted ha estado en contacto con una persona con tuberculosis (TB).
- La TB es una enfermedad causada por infección con la bacteria *Mycobacterium tuberculosis*.
- La TB afecta principalmente los pulmones, pero puede afectar también otras partes del cuerpo de una persona. Puede resultar en enfermedad grave.
- La TB se puede curar con antibióticos específicos.
- Le recomendamos hacerse chequear, sea que esté o no infectado con gérmenes de TB. Si los resultados de los exámenes son positivos, le recomendamos que se haga tratamiento o seguimiento.

### ¿Por qué le hemos contactado?

Se ha identificado que usted está en contacto con una persona que tiene TB infecciosa. Le recomendamos que se haga examinar para ver si está contagiado con TB. Según sean sus resultados, podríamos recomendarle tratamiento o controles adicionales de seguimiento.

### ¿Qué es la TB?

La enfermedad de TB activa se debe a infección con la bacteria *Mycobacterium tuberculosis* y es curable con antibióticos. Por lo general la TB afecta los pulmones, pero a veces afecta otras partes del cuerpo, tales como los ganglios linfáticos, riñones y huesos. La infección con TB generalmente no presenta señales o síntomas, y en la mayoría de los casos los gérmenes de TB no están activos, es decir se encuentran dormidos o latentes. Una persona con infección latente de TB no es contagiosa y no puede transmitir los gérmenes a familiares o a otros contactos cercanos.

### No conozco a nadie que tenga TB, ¿cómo puedo haberme contagiado?

Como la TB se propaga a través del aire, puede que usted no conozca a la persona que lo ha expuesto a la TB. Para proteger la privacidad de los pacientes, no podemos decirle quién es esa persona, ni donde puede haber ocurrido la exposición,

### ¿Cómo se contagia con TB una persona?

Los gérmenes de TB se propagan a través del aire cuando alguien con TB tose, estornuda, canta o habla, dispersando pequeñas gotitas en el aire. Otras personas pueden aspirar esas gotitas. La mayoría de la gente contrae TB de alguien con quien pasan mucho tiempo. Es muy poco frecuente contraer TB de alguien luego de un breve o casual contacto. La TB no se propaga por artículos caseros tales como los cubiertos, vajilla, o teléfonos.

### No me siento enfermo, ¿cómo puedo saber si he sido contagiado?

La infección de TB no causa ningún síntoma, por lo cual tenemos que realizar pruebas especiales para diagnosticar una infección de TB.

Las pruebas se pueden hacer o coordinar por medio del Servicio de TB de su localidad. Estas pruebas incluyen:

- Un examen de sangre llamado ensayo de liberación de interferón gamma (IGRA o QuantiFERON TB Gold Plus®) puede demostrar si usted se ha contagiado con TB.
- Una prueba cutánea de tuberculina (conocida también como TST o prueba Mantoux), es una pequeña inyección colocada justo bajo la piel de la parte interna del antebrazo. Usted deberá regresar entre 2 y 3 días después de efectuada la prueba para poder evaluar cualquier reacción (hinchazón y enrojecimiento) que indique una infección de TB.

- Una radiografía torácica puede mostrar si hay TB en sus pulmones. A veces una radiografía de tórax revelará señales de TB en el pasado, aunque usted no sepa que ha tenido TB anteriormente.

### **Fui vacunado contra la TB (Bacillus Calmette–Guérin o BCG). ¿No me protege eso?**

La vacuna BCG actúa mejor para prevenir formas graves de TB en niños de menos de 5 años, sin embargo no previene la TB en todos los casos. Usted puede todavía contagiarse con TB aunque haya recibido la vacuna BCG.

### **¿Qué pasa si mis pruebas son negativas?**

Si su primer examen de sangre o prueba cutánea de tuberculina es negativo, se puede repetir la prueba en 2 ó 3 meses. Esto es porque pueden pasar varias semanas luego de la exposición a TB antes que su sistema inmunológico reaccione. Por consiguiente, si le recomiendan una segunda prueba es **muy importante** que venga a hacerse esta prueba, para asegurarse de que está libre de infección de TB. Si la segunda prueba es negativa, usted no requerirá más pruebas.

### **¿Qué pasa si mi análisis de sangre o prueba cutánea es positiva?**

Si la prueba es positiva, le pedirán que venga a hacerse una radiografía de tórax, y dependiendo del resultado y de otros factores de riesgo, usted puede ser derivado a un médico especialista en TB.

Tener una prueba positiva no significa necesariamente que usted se haya contagiado como resultado de su reciente contacto con una persona que tenga TB. Si ha vivido en un país donde la TB es común, hay grandes posibilidades de que pueda tener la infección desde hace algún tiempo. Aproximadamente un cuarto de la población mundial tiene infección latente de TB, aunque es muy poco frecuente entre personas nacidas en Australia y que han vivido solamente aquí. A veces, una prueba cutánea positiva de tuberculina ocurre en personas vacunadas con BCG o alguna otra razón no relacionada con tener una infección de TB.

Tener infección latente de TB **no significa** que usted tenga TB activa o que sea contagioso. Sin embargo, ciertamente significa que corre algún riesgo de contraer TB activa durante su vida. El grado de seriedad de este riesgo depende de muchos factores, incluyendo cuán recientemente se contagió (una infección reciente constituye un más alto riesgo), la edad que usted tiene, y si tiene o no alguna afección médica. La enfermera o médico hablará sobre esto con usted en mayor detalle.

### **¿Se puede tratar una infección de TB latente?**

Una infección de TB latente se puede tratar para prevenir la enfermedad de TB en el futuro. El tratamiento generalmente consiste en tomar por 3 a 9 meses uno o dos medicamentos empleados para tratar personas enfermas de TB. El tratamiento es efectivo para prevenir la enfermedad de TB en la mayoría de las personas con infección latente de TB. Este tratamiento es generalmente seguro, especialmente en los jóvenes. Si su médico lo recomienda, le hablará más sobre sus beneficios y posibles efectos secundarios.

### **¿Hay alguna alternativa a hacerme tratamiento si tengo infección de TB latente?**

Sí. Si su riesgo de desarrollar la enfermedad de TB es bajo, su médico podría recomendar el enfoque de “esperar a ver que pasa”. En ese caso usted deberá hacerse radiografías de tórax periódicamente, generalmente con intervalos de 6 meses. Es importante estar conscientes de los síntomas de TB, y hacérselo saber al Servicio de TB local o médico si presenta síntomas sospechosos de TB.

### **Si desea más información**

- Contacte al Servicio de [TB local](#)
- Lea la Hoja [Informativa sobre la Tuberculosis](#)
- Visite el sitio web de NSW Health TB: [www.health.nsw.gov.au/Infectious/tuberculosis/](http://www.health.nsw.gov.au/Infectious/tuberculosis/)